

Algunes reflexions sobre la disposició textual d'un cançoner barroc (BLM, ms. 68). Per a una lectora: un llibre-ofrena i un testament literari

Eulàlia Miralles (València)

Zusammenfassung: Ziel dieser Studie ist die Analyse von Francesc Fontanellas dichterischem Werk, wie es in Ms. 68 der BLM überliefert ist. Dieses Textzeugnis beinhaltet Rubriken und eine textuelle Anordnung durch den Autor, die es erlauben, seine Dichtung in neuer Weise zu verstehen. Das Manuskript ist in unterschiedliche Teile gegliedert, von denen der erste dem dramatischen Werk gewidmet ist, während der zweite einer chronologischen Ordnung folgt (zum Einen die in Barcelona, zum Anderen die in Perpignan entstandenen Dichtungen); am Ende findet sich eine ausschließlich *Gileta* gewidmete Gedichtsammlung. Die Textanordnung Fontanellas im Ms. 68 der BLM sollte es ermöglichen, die poetische Ordnung auch anderer Dichtungssammlungen des katalanischen Barock und des spanischen Goldenen Zeitalters besser zu verstehen. ■

Summary: The aim of this study is to analyse Francesc Fontanella's lyrical collection in BLM ms. 68. This testimony contains headings and a manuscript layout by the author, which allows us to understand its poetry in a new way. Divided in several parts, the first one is devoted to drama; the second one follows a chronological layout (on the one hand, poetry made in Barcelona; on the other, poetry written in Perpignan); finally, there is a collection of verse only for *Gileta*. Fontanella's manuscript layout in BLM ms. 68 should help us understand the poetic arrangement of other lyrical collections of Catalan baroque and of the Spanish Golden Age poetry. [Keywords: Francesc Fontanella; lyrical collection; manuscript layout; catalan baroque; Spanish Golden Age] ■